

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 60087448

Blatt *Page*  
0001

<i>Ihr Zeichen Client Reference</i>	<i>Unser Zeichen Our Reference</i>	<i>Ausstellungsdatum</i>	<i>Date of Issue (day/mo/yr)</i>
	0010-- 21202596 001	24.07.2013	

**Genehmigungsinhaber *License Holder***  
Multi-Contact AG Basel  
Stockbrunnenrain 8  
4123 Allschwil 1  
Schweiz

**Fertigungsstätte *Manufacturing Plant***  
Multi-Contact AG Basel  
Stockbrunnenrain 8  
4123 Allschwil 1  
Schweiz

## Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*  
2 PFG 2330/04.13



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
*Certified Product (Product Identification)*

**Lizenzentgelte - Einheit**  
*License Fee - Unit*

PV-Steckverbinder , ausschließlich für zugangsbeschränkte Standorte

Bezeichnung:	PV-KST4/xy/H ; PV-KBT4/xy/H	13
Bemessungsspannung:	DC 1500V (s. Anwendungsklasse)	
Bemessungsstrom:	17A (90°C ; 1,5mm <sup>2</sup> ) 22,5A (90°C ; 2,5mm <sup>2</sup> ) 30A (90°C ; 4,0 - 6,0mm <sup>2</sup> ) 43A (90°C ; 10,0mm <sup>2</sup> ) 39A (85°C ; 4,0mm <sup>2</sup> ) 45A (85°C ; 6,0mm <sup>2</sup> )	

Umgebungstemperaturbereich: -40°C bis +90°C

Obere Grenztemperatur: 105°C

Schutzart: IP 65/68 (1m; 1h)

Anwendungsklasse: B

x = Leitungsquerschnitt (2,5; 6; 10)

y = Leitungsverschraubung (I; II; IA; IIA; IIIA)

H = 1500 VDC (nur für Zugangsbeschränkte Standorte)

Hinweis: Steckverbinder für freie Verlegung geeignet.

Nur zur Verwendung mit TRLP Bauart zertifizierten und für die Anwendung geeigneten Gegenstücken der Multi-Contact MC4 Produktfamilie und geeigneter Leitung.

13

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.  
*This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.*

**TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg**  
Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com  
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

Zertifizierungsstelle



Guido Volberg

# Zertifikat

# Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*  
R 60087448

Blatt *Page*  
0001

Ihr Zeichen *Client Reference*

Unser Zeichen *Our Reference*

Ausstellungsdatum

*Date of Issue*  
(day/mo/yr)

0010-- 21202596 001

24.07.2013

**Genehmigungsinhaber *License Holder***

Multi-Contact AG Basel  
Stockbrunnenrain 8  
4123 Allschwil 1  
Schweiz

**Fertigungsstätte *Manufacturing Plant***

Multi-Contact AG Basel  
Stockbrunnenrain 8  
4123 Allschwil 1  
Schweiz

**Prüfzeichen *Test Mark***

Geprüft nach *Tested acc. to*  
2 PFG 2330/04.13



**Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)**  
***Certified Product (Product Identification)***

**Lizenzentgelte - Einheit**  
***License Fee - Unit***

PV-Connector , explicit for restricted access locations

Designation:	a) PV-KST4/xy/H ; PV-KBT4/xy/H	13
Rated voltage:	DC 1500V (see application class)	
Rated current:	17A (90°C ; 1,5mm <sup>2</sup> ) 22,5A (90°C ; 2,5mm <sup>2</sup> ) 30A (90°C ; 4,0 - 6,0mm <sup>2</sup> ) 43A (90°C ; 10,0mm <sup>2</sup> ) 39A (85°C ; 4,0mm <sup>2</sup> ) 45A (85°C ; 6,0mm <sup>2</sup> )	

Ambient temperature range: -40°C to +90°C

Upper limit temperature: 105°C

Protection degree: IP 65/68 (1m; 1h)

Application class: B

x = cross section of cable (2,5; 6; 10)

y = cable gland (I; II; IA; IIA; IIIA)

H = 1500 VDC (only for locations with restricted access)

Hint: connector for free installation.

Exclusively to be used with TRLP Bauart certified and suitable mated connectors from the Multi-Contact MC4 product family and suitable cable.

13

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.

This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg

Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com

Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

Zertifizierungsstelle

Guido Volberg

